

16453 LLEI 27/1985, de 2 d'agost, sobre la participació d'Espanya en el VI augment general de recursos del Banc Interamericà de Desenvolupament. («BOE» 187, de 6-8-1985.)

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

A tots els qui vegeu i entengueu aquesta Llei.

Sapigheu: que les Corts Generals han aprovat la Llei següent i jo la sanciono.

Espanya, que va accedir com a membre de ple dret al Banc Interamericà de Desenvolupament (BID) el 1976, va participar ja en el seu cinquè augment de recursos, fons que el BID va comprometre íntegrament durant el quadrienni 1979-1982.

Després d'un llarg procés de negociació els països membres van arribar, el febrer de 1983, a un acord sobre el programa d'actuació BID durant el quadrienni 1983-1986, ulteriorment aprovat per l'Assemblea de Governadors el desembre del mateix any.

Aquesta Llei faculta el Govern a realitzar les subscripcions i contribucions que preveu l'acord programàtic esmentat, en virtut del qual Espanya conserva la participació relativa que ja tenia en concloure l'anterior augment de recursos.

Article primer

S'autoritza el Govern a adoptar totes les mesures que siguin pertinents perquè Espanya participi en el sisè augment general de recursos del Banc Interamericà de Desenvolupament, en els termes que preveuen les resolucions AG-10/1983, AG-11/1983 i AG-12/1983, aprovades per la seva Assemblea de Governadors el 12 de desembre de 1983 i que es publiquen com a annexos u, dos i tres a aquesta Llei.

Article segon

De conformitat amb el que estableix la dita Resolució AG-10/1983, s'autoritza la subscripció per part d'Espanya d'onze mil vuit-centes setanta-sis (11.876) noves accions del capital interregional del BID, per un valor total nominal de cent quaranta-tres milions dos-cents seixanta-cinc mil tres-cents vint-i-quatre (143.265.324) dòlars dels Estats Units. D'aquestes, cinc-centes trenta-sis (536) accions, per un valor nominal de sis milions quatre-cents seixanta-sis mil (6.446.000) dòlars, són pagadores. Les restants onze mil tres-centes quaranta (11.340) accions, d'un valor nominal de cent trenta-sis milions set-cents norantnou mil tres-cents vint-i-quatre (136.799.324) dòlars, tenen caràcter exigible en els termes que preveu l'article II A, secció 3, c), del Conveni constitutiu del BID.

Article tercer

De conformitat amb el que estableix la Resolució AG-11/1983, esmentada més amunt, s'autoritza la realització per part d'Espanya d'una nova contribució al Fons d'Operacions Especials del BID, per un import de tres mil cent seixanta-sis milions vuit-centes norant-vuit mil cinc-centes (3.166.898.500) pessetes.

Article quart

S'autoritza el Govern a participar en el denominat «compte de facilitat de finançament intermedi» en els termes que estableix la Resolució AG-12/1983, esmentada més amunt.

Article cinquè

S'autoritza el Banc d'Espanya, de conformitat amb el contingut del Decret 2799/1969, de 14 de novembre, a aplicar amb caràcter lliurement convertible les pessetes necessàries per al pagament de les contribucions a què es refereixen els articles segon i tercer d'aquesta Llei. El Banc d'Espanya pot expedir pagarés o altres títols similars a la vista, que no siguin negociables ni meritin interessos, en substitució del pagament immediat de cada quota de les contribucions esmentades.

DISPOSICIONS ADDICIONALS

Primera.—S'autoritza els ministeris d'Afers Exteriors i d'Economia i Hisenda a adoptar totes les mesures que exigeixi l'execució d'aquesta Llei.

Segona.—Aquesta Llei entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Per tant,

Mano a tots els espanyols, particulars i autoritats, que compleixin aquesta Llei i que la facin complir.

Palma de Mallorca, 2 d'agost de 1985.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,
FELIPE GONZÁLEZ MÁRQUEZ

ANNEX

I

Resolució AG-10/1983

Augment de dòlars USA 15.000 milions en el capital interregional autoritzat i les quotes de subscripció corresponents

Atès que el Comitè de l'Assemblea de Governadors ha estudiat la possibilitat d'incrementar els recursos del Banc, mitjançant augments del capital autoritzat i dels recursos del Fons per a operacions especials i a través de la creació d'una facilitat de finançament intermedi i ha presentat un informe i les recomanacions pertinents a l'Assemblea de Governadors;

Que l'Assemblea de Governadors ha arribat a la conclusió que seria convenient prendre mesures per augmentar el capital autoritzat del Banc, i

Que l'article II, secció 2, e), i l'article II, A, secció 1 c), del Conveni constitutiu del Banc disposen el relatiu als augments de capital del Banc,

L'Assemblea de Governadors resol:

SECCIÓ I. AUGMENT DEL CAPITAL AUTORITZAT

a) Subjecte a les disposicions que conté el paràgraf b) d'aquesta secció, el capital autoritzat del Banc s'augmenta en la suma de 15.000.009.597 dòlars dels Estats Units d'Amèrica, representada per 1.243.428 accions, cadascuna amb un valor nominal de conformitat amb el que disposa el Conveni constitutiu del Banc;

b) Aquest augment entra en vigència només si, com a molt tard el 31 d'octubre de 1983 o en una altra data posterior que determini el Directori Executiu, els països membres han dipositat en el Banc l'instrument apropiat pel qual convinguin subscriure, subjecte a les formalitats legals que siguin adequades en els respectius països, almenys, 935.000 accions de l'augment en el capital autoritzat d'acord amb la secció 2 d'aquesta Resolució.

SECCIÓ 2. SUBSCRIPCIONS

a) D'acord amb l'article II, secció 3, b), del Conveni constitutiu del Banc, cada país membre pot subscriure el nombre respectiu d'accions que s'indica a continuació:

Membres	Accions de capital pagador en efectiu	Accions capital exigible	Total accions	Total subscripcions expressades en dòlars dels Estats Units (1)
Regionals:				
Argentina	6.428	136.420	142.848	1.723.237.188
Bahames	124	2.636	2.760	33.295.068
Barbados	76	1.632	1.708	20.604.340
Bolívia	516	10.952	11.468	138.343.444
Brasil	6.428	136.420	142.848	1.723.237.188
Canadà	2.428	51.528	53.956	650.894.560
Colòmbia	1.760	37.436	39.196	472.838.296
Costa Rica	260	5.472	5.732	69.147.596
Xile	1.760	37.464	39.224	473.176.072
Equador	344	7.308	7.652	92.309.384
El Salvador	260	5.472	5.732	69.147.596
Estats Units	19.232	408.164	427.396	5.155.862.744
Guatemala	344	7.308	7.652	92.309.384
Guyana	96	2.028	2.124	25.622.728
Haití	260	5.472	5.732	69.147.596
Hondures	260	5.472	5.732	69.147.596
Jamaica	344	7.308	7.652	92.309.384
Mèxic	4.132	87.692	91.824	1.107.712.616
Nicaragua	260	5.472	5.732	69.147.596
Panamà	260	5.472	5.732	69.147.596
Paraguai	260	5.472	5.732	69.147.596
Perú	860	18.280	19.140	230.894.096
República Dominicana	344	7.308	7.652	92.309.384
Surinam	52	1.112	1.164	14.041.836
Trinitat i Tobago	260	5.472	5.732	69.147.596
Uruguai	688	14.628	15.316	184.763.528
Veneçuela	3.444	73.088	76.532	923.238.604
Total membres regionals	51.480	1.092.488	1.143.968	13.800.180.612
Extraregionals:				
Alemanya, República Federal	548	11.616	12.164	146.739.582
Àustria	44	932	976	11.773.912
Bèlgica	104	2.208	2.312	27.890.656
Dinamarca	48	992	1.040	12.545.968
Espanya	536	11.340	11.876	143.265.324
Finlàndia	44	932	976	11.773.912
França	536	11.340	11.876	143.265.324
Israel	44	916	960	11.580.896
Itàlia	536	11.340	11.876	143.265.324
Japó	596	12.652	13.248	159.816.352
Paisos Baixos	80	1.724	1.804	21.762.432
Portugal	12	300	312	3.763.788
Regne Unit	536	11.340	11.876	143.265.324
Suècia	88	1.936	2.024	24.416.384
Suïssa	120	2.532	2.652	31.992.220
Iugoslàvia	44	932	976	11.773.912
Total membres extraregionals	3.916	83.032	86.948	1.048.891.320
Subtotal	55.396	1.175.520	1.230.916	14.849.071.932
Sense assignar	563	11.949	12.512	150.937.665
Total general	55.959	1.187.469	1.243.428	15.000.009.597

(1) Traslladats a dòlars corrents dels Estats Units d'Amèrica a la taxa de 12.063.432,38 dòlars USA per acció d'acord amb les disposicions del Conveni constitutiu del Banc, que estableixen que cada acció de capital del Banc té un valor nominal de 10.000 dòlars USA expressats en termes de dòlars dels Estats Units d'Amèrica del pes i llei en vigència l'1 de gener de 1959. L'assessor jurídic del Banc ha presentat un dictamen en sentit que des de la vigència de la segona esmena al Conveni constitutiu del Fons Monetari Internacional, l'1 d'abril de 1978, la qual va eliminar la paritat de les monedes en termes d'or, els drets especials de gir (DEG) han reemplaçat el dòlar dels Estats Units d'Amèrica de 1959 com a unitat de valor uniforme de les accions de capital del Banc. Els òrgans directius superiors del Banc encara no han pres cap decisió sobre aquest afer.

b) Cada país membre subscriptor ha de notificar al Banc que ha adoptat totes les mesures necessàries per autoritzar la seva subscripció i ha de proporcionar al Banc tota la informació que li pugui sol·licitar sobre aquesta qüestió.

c) La subscripció de cada país membre del capital addicional pagador en efectiu s'ha d'efectuar en les condicions següents:

i) El preu de subscripció per acció és el valor nominal de cada acció, de conformitat amb el que disposa el Conveni constitutiu del Banc.

ii) Les subscripcions dels països membres al capital pagador en efectiu s'han d'efectuar en quatre quotes iguals, que tenen efecte, respectivament, el 31 d'octubre de cada any, a partir de 1983 i fins a 1986 inclusivament, o en les dates posteriors que determinin el directori executiu, i cada quota s'ha de pagar dins de trenta dies de les respectives dates en què tinguin efecte segons el que estableix aquest incís. Tanmateix, els països membres que no puguin pagar la seva primera quota fins al 31 de desembre de 1983, a causa de circumstàncies especials, poden fer les seves subscripcions al capital pagador en efectiu, en tres quotes iguals que tenen efecte, respectivament, el 31 d'octubre de cada any, a partir de 1984 i fins a 1986 inclusivament, o en les dates posteriors que determini el Directori Executiu, o d'acord amb qualsevol altre calendari de quotes no menys favorable per al Banc, i cada quota s'ha de pagar dins de trenta dies de les respectives dates en què tinguin efecte segons el que estableix aquest incís.

iii) La subscripció de cada país membre al capital pagador en efectiu s'ha d'efectuar al capital interregional i pagar totalment en la moneda del respectiu país, el qual ha de fer arranjaments a satisfacció del Banc, que assegurin que la seva respectiva moneda amb què hagi efectuat aquests pagaments al Banc és lliurement convertible en les monedes d'altres països, dins dels propòsits de les operacions del Banc, o acordar convertir en nom del Banc la seva respectiva moneda amb què hagi efectuat aquests pagaments, en monedes d'altres països, dins dels propòsits de les operacions del Banc. El total de subscripcions del capital pagador en efectiu està subjecte a les disposicions de l'article V, secció 1 b), i) del Conveni constitutiu del Banc.

iv) El Banc pot rebre pagarés a valors similars que no siguin negociables ni meritin interessos, en la forma que preveu l'article V, secció 4, del Conveni constitutiu del Banc, en reemplaçament del pagament immediat del total o de qualsevol part de la subscripció, per part d'un país membre, d'accions de capital pagador en efectiu. El Directori Executiu ha d'establir, prenent en consideració els propòsits de l'increment del capital i els requeriments de desemborsaments dels préstecs als quals estan compromesos els recursos, un calendari d'acord amb el qual aquests pagarés o valors similars s'han de pagar al Banc.

d) La subscripció de cada país membre al capital exigible addicional s'ha d'efectuar en les condicions següents:

i) El preu de subscripció per acció és el valor nominal de cada acció de conformitat amb el que disposa el Conveni constitutiu del Banc.

ii) Les subscripcions dels països membres al capital exigible s'han d'efectuar en quatre quotes iguals, que tenen efecte, respectivament, el 31 d'octubre de cada any, a partir de 1983 i fins a 1986 inclusivament, o en les dates posteriors que determini el Directori Executiu, i s'han de fer al capital interregional. Tanmateix, els països membres que no puguin fer la seva subscripció a la primera quota fins al 31 de desembre de 1983, a causa de circumstàncies especials, poden fer les seves subscripcions al capital interregional exigible en tres quotes iguals, que tenen efecte, respectivament, el 31 d'octubre de cada any a partir de 1984 i fins a 1986 inclusivament, o en les dates posteriors que determini el Directori Executiu, o de conformitat amb qualsevol altre calendari de quotes no menys favorable per al Banc.

SECCIÓ 3. PODER DE VOTACIÓ

S'han d'aplicar a l'augment de capital que preveu aquesta Resolució les disposicions de la secció 7, b), de les normes generals per a l'admissió de països extraregionals, com a membres del Banc amb la mateixa força i efecte que si constessin en aquesta Resolució.

II

Resolució AG-11/1983

Augment en els recursos del Fons per a Operacions Especials i les quotes de contribució corresponents

Atès que el Comitè de l'Assemblea de Governadors ha estudiat la possibilitat d'incrementar els recursos del Banc, mitjançant augments del capital autoritzat i dels recursos del Fons per a Operacions Especials i a través de la creació d'una facilitat de finançament intermedi i ha presentat un informe i les recomanacions pertinents a l'Assemblea de Governadors;

Que l'Assemblea de Governadors ha arribat a la conclusió que seria convenient prendre mesures per augmentar els recursos del Fons per a operacions especials, i

Que l'article IV, secció 3, g), del Conveni constitutiu del Banc, disposa el relatiu als augments dels recursos del Fons mitjançant contribucions addicionals dels països membres.

L'Assemblea de Governadors resol:

SECCIÓ I. AUGMENT EN ELS RECURSOS DEL FONDS

D'acord amb les disposicions d'aquesta Resolució, els recursos del Fons per a Operacions Especials s'augmenten per mitjà de contribucions addicionals dels països membres, en sumes no inferiors a les indicades per als respectius països membres a les taules I i II annexes a aquesta Resolució, en termes de la unitat d'obligacions aplicable.

SECCIÓ 2. INSTRUMENT DE CONTRIBUCIÓ

a) Per fer una contribució de conformitat amb aquesta Resolució, el país membre ha de dipositar en el Banc un instrument de contribució, que confirmi formalment la intenció del país membre a contribuir i especifiqui la unitat d'obligació aplicable i la suma de la seva contribució en la unitat esmentada, tal com s'estableix a la taula I annexa a aquesta Resolució.

b) Subjecte a les disposicions de la secció 2 c), posterior, l'instrument de contribució constitueix un compromís incondicional per part del país membre al Banc de pagar la contribució en la manera i els termes que esta-

bleix o preveu aquesta Resolució. Als efectes d'aquesta Resolució, una contribució coberta per aquest instrument es denomina una contribució incondicional.

c) Com a cas excepcional, quan un país membre no pugui fer un compromís d'una contribució incondicional, a causa del seu procediment legislatiu, el Banc pot acceptar d'aquest país membre un instrument de contribució que contingui la condició que el pagament de totes les quotes de la contribució estigui subjecta a assignacions pressupostàries posteriors. Tanmateix, aquest instrument ha d'incloure el compromís de buscar les assignacions necessàries, a raó del que especifica la secció 5 c), posterior, durant el període de l'augment i de notificar al Banc tan aviat s'obtingui aquesta assignació. Als efectes d'aquesta Resolució, una contribució coberta per aquest instrument es denomina una contribució condicional, i es considera incondicional en la mesura que s'obtinguin les assignacions.

SECCIÓ 3. ENTRADA EN VIGOR

a) Cap de les contribucions és pagadora, llevat que, com a molt tard el 31 d'octubre de 1983, o en la data posterior que determini el Directori Executiu, els països membres hagin dipositat en el Banc els instruments de contribucions que representin contribucions incondicionals i condicionals en un import total no inferior a l'equivalent a dòlars USA 527.000.000 de l'augment del Fons per a Operacions Especials.

b) Els instruments de contribució dipositats, com a molt tard en la data d'entrada en vigor de l'augment, tenen efecte en aquesta data, i els instruments de contribució dipositats després d'aquesta data tenen efecte en les respectives dates del seu dipòsit.

SECCIÓ 4. CONTRIBUTIONS

a) Cada país membre ha de fer les seves contribucions en una de les monedes lliurement convertibles (1) designades pel Banc als efectes d'aquesta Resolució.

b) Les contribucions s'han de fer en quatre quotes iguals, que tenen efecte, respectivament, el 31 d'octubre de cada any, a partir de 1983 i fins a 1986 inclusivament, o en les dates posteriors que determini el Directori Executiu, i cada quota de les contribucions incondicionals s'ha de pagar dins trenta dies de les respectives dates en què tinguin efecte, segons el que estableix aquest incís. No obstant això, els països membres que hagin fet contribucions incondicionals, la quarta quota de l'augment en les contribucions al Fons per a Operacions Especials de les quals, aprovat per la Resolució AG-10/1980, és pagadora el 31 d'octubre de 1983, o que no puguin fer els pagaments de la seva primera quota fins al 31 de desembre de 1983 a causa de circumstàncies especials, poden fer les seves contribucions en tres quotes iguals, que tenen efecte, respectivament, el 31 d'octubre de cada any, a partir de 1984 i fins a 1986 inclusivament o, en les dates posteriors que determini el Directori Executiu o d'acord amb qualsevol altre calendari de quotes, no menys favorable per al Banc, i cada quota s'ha de pagar dins de trenta dies de les respectives dates en què tinguin efectes, segons el que estableix aquest incís.

Els pagaments respecte a una contribució condicional s'han de fer dins de trenta dies, en el moment i en la mesura que per a quota s'hagi eliminat el seu caràcter condicional i s'han de fer en la respectives dates de pagaments anuals que estableixen les disposicions anteriors d'aquest paràgraf.

(1) Alguns països membres prestataris de la regió esperen derivar un 50 per 100 de les seves contribucions del producte d'exportacions interregionals, per tal d'enfortir el progrés d'integració regional.

c) El Banc pot rebre pagarés o valors similars que no siguin negociables ni meritin interessos, en la forma que preveu l'article V, secció 4, del Conveni constitutiu del Banc, en reemplaçament del pagament immediat del total o de qualsevol part de la contribució a cada quota per part d'un país membre. El Directori Executiu ha d'establir, prenent en consideració els propòsits de l'increment dels recursos del Fons per a Operacions Especials i els requeriments de desemborsament dels préstecs als quals els recursos estan compromesos, un calendari d'acord amb el qual aquests pagarés o valors similars s'han de pagar al Banc.

d) Els pagaments de cada país membre han de ser equivalents a un import que, en termes de la unitat d'obligació aplicable, sigui el que s'indica per al respectiu país membre a la taula I annexa a aquesta Resolució.

e) Les monedes de tots els països membres en poder del Banc provinents d'aquestes contribucions addicionals no estan subjectes a les disposicions sobre manteniment de valor de l'article V, secció 3, del Conveni constitutiu del Banc.

f) Malgrat les disposicions anteriors de la secció 4, cap país membre està obligat a fer un pagament respecte de la seva contribució, excepte en la mesura que la seva contribució estigui disponible per a compromisos de préstec, tal com s'estableix a la secció 5 posterior.

SECCIÓ 5. CONDICIONS PER AL COMPROMÍS DE PRÉSTECES

a) Als efectes dels compromisos de préstecs del Banc, cada contribució incondicional pagadora en quatre quotes es divideix en quatre trams iguals i passa a estar disponible per a compromisos de préstecs, subjecta a la secció 4 b), i la secció 6 d'aquesta Resolució en la forma següent:

- i) El primer tram: en la data en què entri en vigor l'instrument de contribució pertinent;
- ii) El segon tram: a partir del 31 d'octubre de 1984;
- iii) El tercer tram: a partir del 31 d'octubre de 1985;
- iv) El quart tram: a partir del 31 d'octubre de 1986.

b) Als efectes dels compromisos de préstecs del Banc, cada contribució incondicional pagadora en tres quotes es divideix en tres trams iguals i passa a estar disponible per a compromisos de préstecs, subjecta a la secció 4 b), i la secció 6 d'aquesta Resolució en la forma següent:

- i) El primer tram: en la data en què entri en vigor l'instrument de contribució pertinent;
- ii) El segon tram: a partir del 31 d'octubre de 1985;
- iii) El tercer tram: a partir del 31 d'octubre de 1986.

c) Cada contribució condicional (llevat que s'hagi convertit en incondicional en la data deguda), passa a estar disponible per a compromisos de préstecs en el moment i en la mesura que hagi deixat de ser condicional, cosa que ha d'ocórrer a raó d'una quarta part de l'import total en cadascun dels quatre anys compresos per l'augment en les dates establertes d'acord amb la secció 4 b) d'aquesta Resolució.

SECCIÓ 6. LIMITACIÓ DE COMPROMISOS

Si hi ha contribucions condicionals que no s'han convertit en incondicionals en la proporció, en la mesura i en les dates que especifica la secció 5 c) anterior respecte a la segona, tercera i quarta quotes, el Banc ho ha de notificar immediatament a tots els països membres i els països membres que han fet contribucions incondicionals o les contribucions condicionals dels quals s'han convertit en incondicionals en la proporció, en la mesura i en les dates especificades en la secció 5 c), anterior, poden, després de consultar el Directori Executiu del Banc, notificar al Banc per escrit que el Banc s'ha d'abstenir de fer compromisos de préstecs contra les seves contribucions a la respectiva quota. La suma

màxima d'aquests compromisos de préstecs reduïts és en proporció de la mesura que la quota respectiva de la contribució condicional no s'hagi convertit en incondicional.

SECCIÓ 7. REUNIÓ DELS PAÏSOS MEMBRES

Si en el procés de l'augment dels recursos del Fons per a Operacions Especials es produeixen endarreriments

o reajustaments en el pagament de les contribucions o en la seva disponibilitat per a compromisos de préstecs que impedeixin o sembla que impedeixin l'assoliment substancial dels objectius de l'augment, el Banc ha de convocar una reunió dels representants dels països membres per examinar la situació i considerar els mitjans per obtenir les contribucions necessàries.

TAULA I

Contribucions a l'augment del Fons per a Operacions Especials (1)

País membre	Unitat d'obligació	Suma d'unitats d'obligació	Equivalents en dòlars USA	Equivalents en DEG
Membres regionals:				
Argentina.....			40.000.000	36.642.560
Bahames.....			908.000	831.786
Barbados.....			124.000	113.592
Bolívia.....			3.264.000	2.999.033
Brasil.....	Dòlar canadenc.	47.888.100	40.000.000	36.642.560
Canadà.....			39.000.000	35.726.496
Colòmbia.....			11.240.000	10.296.559
Costa Rica.....			1.612.000	1.476.695
Xile.....			11.240.000	10.296.559
Equador.....			2.188.000	2.004.348
El Salvador.....			1.612.000	1.476.695
Estats Units.....	Dòlar dels Estats Units.	290.000.000	290.000.000	265.658.560
Guatemala.....			2.188.000	2.004.348
Guyana.....			700.000	641.245
Haití.....			1.612.000	1.476.695
Hondures.....			1.612.000	1.476.695
Jamaica.....			2.188.000	2.004.348
Mèxic.....			28.000.000	25.649.792
Nicaragua.....			1.612.000	1.476.695
Panamà.....			1.612.000	1.476.695
Paraguai.....			1.612.000	1.476.695
Perú.....			5.536.000	5.071.330
República Dominicana.....			2.188.000	2.004.348
Surinam.....			536.000	491.010
Trinitat i Tobago.....			1.612.000	1.476.695
Uruguai.....			4.380.000	4.012.360
Veneçuela.....			28.000.000	25.649.792
Total membres regionals.....			524.576.000	480.545.186
Membres extraregionals:				
Alemanya, República Federal.....			24.901.000	22.810.910
Àustria.....			1.995.000	1.827.548
Bèlgica.....	Franc belga.	225.432.480	4.732.000	4.334.815
Dinamarca.....			2.126.000	1.947.552
Espanya.....			24.314.000	22.273.180
Finlàndia.....			1.995.000	1.827.548
França.....			24.314.000	22.273.180
Israel.....			1.969.000	1.803.730
Itàlia.....	Lira italiana.	33.899.794.500	24.314.000	22.273.180
Japó.....			27.123.000	24.846.404
Països Baixos.....			3.698.000	3.387.605
Portugal.....			642.000	588.113
Regne Unit.....	Lliura esterlina.	15.963.495	24.314.000	22.273.180

País membre	Unitat d'obligació	Suma d'unitats d'obligació	Equivalents en dòlars USA	Equivalents en DEG
Suècia			4.139.000	3.791.589
Suïssa			5.429.000	4.973.311
Iugoslàvia			1.995.000	1.827.548
Total membres extraregionals. . .			178.000.000	163.059.393
Gran total			702.576.000	643.604.579

(1) La suma en unitats d'obligació es determina per taxes de canvi representatives de l'FMI i el valor de DEG de les monedes publicat pel Fons Monetari Internacional el 24 de febrer de 1983.

(2) Arrodonit a la unitat de DEG més pròxima.

NOTA: Els països membres que no han especificat la seva unitat d'obligació, com s'indica a la taula anterior, l'han d'especificar com a molt tard en lliurar el seu instrument de contribució.

TAULA II

Contribucions dels països membres no regionals a l'augment del Fons per a Operacions Especials (1)

País membre	Unitat d'obligació	Contribució bàsica		
		Suma d'unitats d'obligació	Equivalents en dòlars USA	Equivalents en DEG (2)
Alemanya, República Federal	Franc belga.	98.233.680	10.851.000	9.940.210
Àustria			869.000	796.060
Bèlgica			2.062.000	1.888.924
Dinamarca			926.000	848.275
Espanya			10.595.000	9.705.698
Finlàndia			869.000	796.060
França			10.595.000	9.705.698
Israel	Lira italiana.	14.772.078.750	858.000	785.983
Itàlia			10.595.000	9.705.698
Japó			11.820.000	10.827.876
Països Baixos			1.611.000	1.475.779
Portugal	Lliura esterlina.	6.956.208	280.000	256.498
Regne Unit.			10.595.000	9.705.698
Suècia			1.804.000	1.652.579
Suïssa			2.366.000	2.167.401
Iugoslàvia			869.000	796.060
Total			77.565.000	71.054.503

(1) La suma en unitats d'obligació es determina per taxes de canvi representatives de l'FMI i el valor de DEG de les monedes, publicat pel Fons Monetari Internacional el 24 d'abril de 1983.

(2) Arrodonit a la unitat de DEG més pròxima.

NOTA: Els països membres que no han especificat la seva unitat d'obligació, com s'indica a la taula anterior, l'han d'especificar com a molt tard en lliurar el seu instrument de contribució.

País membre	Unitat d'obligació	Contribució bàsica		
		Suma d'unitats d'obligació	Equivalents en dòlars USA	Equivalents en DEG (2)
Alemanya, República Federal	Franc belga.	127.198.800	14.050.000	12.870.700
Àustria			1.126.000	1.031.488
Bèlgica			2.670.000	2.445.891
Dinamarca			1.200.000	1.099.277
Espanya			13.719.000	12.567.482
Finlàndia			1.126.000	1.031.488
França			13.719.000	12.567.482
Israel	Lira italiana.	19.127.715.750	1.111.000	1.017.747
Itàlia			13.719.000	12.567.482
Japó			15.303.000	14.018.528

País membre	Unitat d'obligació	Contribució bàsica		
		Suma d'unitats d'obligació	Equivalents en dòlars USA	Equivalents en DEG (2)
Països Baixos	Lliura esterlina.	9.007.287	2.087.000	1.911.826
Portugal			362.000	331.615
Regne Unit.			13.719.000	12.567.482
Suècia			2.335.000	2.139.010
Suïssa			3.063.000	2.805.904
Iugoslàvia			1.126.000	1.031.488
Total		100.435.000	92.004.890	

(2) Arrodonit a la unitat de DEG més pròxima.

III

Resolució AG-12/1983

Creació d'una facilitat de finançament intermedi

Atès que el Comitè de l'Assemblea de Governadors ha estudiat la possibilitat d'incrementar els recursos del Banc mitjançant augments de capital autoritzat i dels recursos del Fons per a Operacions Especials i a través de la creació d'una facilitat de finançament intermedi i ha presentat un informe i les recomanacions pertinents a l'Assemblea de Governadors; que l'Assemblea de Governadors ha arribat a la conclusió que seria convenient prendre mesures per augmentar el capital autoritzat del Banc i els recursos del Fons per a Operacions Especials; que l'Assemblea de Governadors ha decidit que seria desitjable establir un arbitri per a la concessió de préstecs en els termes i les condicions apropiats a fi d'atendre les circumstàncies especials que sorgeixin en determinats països o respecte de projectes específics, i solucionar part de l'interès que hagin de pagar els prestataris sobre els préstecs dels recursos de capital del Banc Interamericà de Desenvolupament en certes circumstàncies, i que l'Assemblea de Governadors ha determinat que l'article IV, secció 10, del Conveni constitutiu del Banc inclou el dret dels governadors de distribuir i assignar a un compte separat, amb l'acord previ dels membres actius de la reserva general del Fons per a Operacions Especials per a la qual s'hagin previst recursos de les utilitats netes d'aquest Fons, l'Assemblea de Governadors resol:

SECCIÓ 1. ESTABLIMENT I OBJECTIU

a) S'estableix un compte independent que es denomina compte de facilitat de finançament intermedi (d'ara endavant denominat el «compte»), el qual està constituït per les quanties que de tant en tant rebi de conformitat amb la secció 2 d'aquesta Resolució.

b) L'objecte del compte és solucionar part de la suma que els prestataris hagin de pagar per concepte d'interessos sobre els préstecs dels recursos de capital del Banc Interamericà de Desenvolupament aprovats de conformitat amb les disposicions de la secció 4 d'aquesta Resolució.

c) El Banc administra el compte. Els actius del compte s'han de mantenir completament separats dels actius del Banc i dels fons que aquest administri, i utilitzar només per a l'objecte d'aquesta Resolució i d'acord amb les seves disposicions.

SECCIÓ 2. RECURSOS

a) El 31 d'octubre de 1983, o en la data posterior que determini el Directori Executiu, s'assigna al compte un import total agregat equivalent a dòlars USA 61.000.000

en monedes convertibles de la Reserva General del Fons per a Operacions Especials (el «Fons»).

b) A més d'això, l'Assemblea de Governadors ha d'assignar anualment al compte un import agregat equivalent a dòlars USA 15.500.000 en monedes convertibles de la Reserva General del Fons per a cada any a partir de 1983 i fins a 2001 inclusivament, al moment d'aprovar els estats de guanys i pèrdues de conformitat amb l'article VIII, secció 2 b) viii) del Conveni. La quantitat especificada en aquest paràgraf la pot ajustar apropiadament l'Assemblea de Governadors: i) per als anys 1983 fins a 1986 inclusivament, si els ingressos nets del Fons són insuficients per efectuar aquesta assignació, i ii) per als anys 1987 fins a 2002 inclusivament, per raons apropiades relacionades amb el finançament del compte.

c) El compte està autoritzat a rebre qualssevol contribucions addicionals que un país membre vulgui posar a disposició per a ús com a part del compte.

SECCIÓ 3. ENTRADA EN VIGÈNCIA

El compte serà operatiu de conformitat amb els termes d'aquesta Resolució, únicament si com a molt tard el 31 d'octubre de 1983, o en la data posterior que determini el Directori Executiu, a) s'han rebut vots a favor d'aquesta Resolució per països membres que representin una majoria del poder de votació total dels països membres, i b) han entrat en vigor l'augment del capital autoritzat i el dels recursos del Fons per a Operacions Especials que estableix el Document AB-910.

SECCIÓ 4. UTILITZACIÓ DELS RECURSOS

a) Els recursos del compte s'han d'utilitzar només per solucionar una part dels càrrecs per interessos que deguin els prestataris mitjançant el pagament d'una suma equivalent fins a un 5 per 100 anual, tal com determini el Directori Executiu de tant en tant, de l'import insoluble de la part en divises del principal que deguin els prestataris per concepte dels préstecs aprovats dels capitals ordinari i interregional del Banc. L'expressió «préstec aprovat» s'aplica als préstecs que hagin estat autoritzats per rebre els beneficis del compte de conformitat amb la secció 4 b).

b) Les decisions de solucionar una porció de l'import insoluble de l'interès degut al Banc per concepte dels préstecs de capital les ha d'adoptar el Directori Executiu del Banc sobre la base del següent: cada país membre té un vot per cada mil·lèsim del percentatge que la seva contribució al Fons en monedes convertibles en una data donada representa del total de les esmentades contribucions (1) en les votacions del Directori Executiu als efectes d'aquestes decisions, el director designat pot emetre el nombre de vots així assignats al país membre que l'hagi designat i cada director elegit pot emetre el nombre total de vots així assignats als països membres que van contribuir a la seva elecció, els quals s'han d'emetre en bloc.

Totes les decisions del Banc respecte de l'ús del compte s'han d'adoptar per majoria del poder total de votació així assignat als països membres.

(1) A efectes il·lustratius, la taula annexa mostra el total d'aquestes contribucions per cada país membre en finalitzar la cinquena reposició, i també la porció percentual que representa aquesta contribució del total i la mateixa informació en finalitzar la sisena reposició.

c) Subjecte a les disposicions del respectiu contracte de préstec, en la data corresponent al pagament d'interès del préstec aprovat, el compte ha de ser carregat, en les respectives monedes designades pel Banc que estiguin disponibles en el compte, amb la suma d'interès pagadora pel compte en nom del prestatari.

d) Els contractes de préstecs entre el Banc i el prestatari corresponents a préstecs aprovats han d'estipular que, en la mesura que el Banc rebí pagaments del compte per concepte d'interès pagadors en cada data de pagament d'interessos, el prestatari no és responsable per aquest import, si bé en la mesura que els recursos del compte no estiguin disponibles per efectuar aquests pagaments en la forma oportuna, el prestatari està obligat a pagar interessos fins a la suma total d'interessos deguts sobre el préstec.

SECCIÓ 5. ADMINISTRACIÓ DEL COMPTE

a) El Banc té ple poder i facultats per realitzar tots els actes i concertar tots els acords o contractes que siguin necessaris i per adoptar totes les mesures que, segons el seu parer, siguin indispensables per donar compliment a l'objectiu del compte, amb subjecció a les disposicions d'aquesta Resolució i del Reglament del compte que adopti el Directori Executiu.

b) El Reglament esmentat al paràgraf a) d'aquesta secció ha de determinar, entre altres coses, l'elegibilitat dels països membres regionals en desenvolupament per rebre préstecs aprovats i el tipus de projectes que s'hi inclouran.

c) El Banc pot invertir recursos mantinguts en el compte, fins que siguin desemborsats, en valors mobiliaris, inclosos els valors emesos pel Banc, amb venciments

que siguin apropiats als desemborsaments previstos amb càrrec al compte. L'ingrés provinent d'aquestes inversions s'ha de dipositar en el compte, i utilitzar en la seva operació.

d) El Banc ha de portar els comptes i registres dels recursos i operacions del compte separatament dels altres comptes i registres del Banc, de tal manera que permeti la identificació dels actius, passius, ingressos, costos i despeses corresponents al compte com a unitat financera independent de les altres operacions del Banc. El sistema comptable que s'utilitzi també ha de permetre la identificació i el registre de l'origen dels diversos recursos rebuts en virtut d'aquesta Resolució, així com de la seva aplicació. Els estats financers del compte els han d'examinar i certificar els auditors externs seleccionats per certificar els estats financers del Banc.

SECCIÓ 6. FINALITZACIÓ DEL COMPTE

En finalitzar el compte per decisió de l'Assemblea de Governadors per qualsevol motiu, després que les obligacions directes i contingents que resultin dels compromisos efectuats de conformitat amb la secció 4 hagin estat cancel·lades o s'hagi fet provisió per al seu pagament, qualsevol actiu que quedi en el compte i que hagi estat subministrat d'acord amb la secció 2, a) i b), d'aquesta Resolució, s'ha de reassignar al Fons per a Operacions Especials o distribuir als països membres de conformitat amb l'article IV, secció 10, del Conveni, segons el que determini l'Assemblea de Governadors, i els actius restants que hagin estat subministrats de conformitat amb la secció 2 c), d'aquesta Resolució, s'han de tornar als països membres que hagin efectuat aquestes contribucions addicionals.

SECCIÓ 7. MODIFICACIONS

Tota modificació a aquesta Resolució per l'Assemblea de Governadors requereix l'aprovació per majoria del poder total de votació dels països membres, excepte la modificació de la secció 4 b), d'aquesta Resolució, que requereix l'aprovació per majoria de tres quarts d'aquesta totalitat de vots.

TAULA III

Fons per a Operacions Especials

(Expressat en milers de dòlars dels Estats Units o el seu equivalent)

Contribucions en monedes convertibles

Països	En acabar-la cinquena reposició		En acabar-la sisena reposició	
	US\$	Percentatge	US\$	Percentatge
Regional:				
Argentina.....	100.424	1,693	140.424	2,116
Bahames.....	350	0,006	1.258	0,019
Barbados.....	260	0,004	384	0,006
Bolívia.....	621	0,010	3.885	0,059
Brasil.....	100.424	1,693	140.424	2,116
Colòmbia.....	2.123	0,036	13.363	0,201
Costa Rica.....	310	0,005	1.922	0,029
Xile.....	2.124	0,036	13.364	0,201
Equador.....	414	0,007	2.602	0,039
El Salvador.....	310	0,005	1.922	0,029
Guatemala.....	414	0,007	2.602	0,039

Països	En acabar-la cinquena reposició		En acabar-la sisena reposició	
	US\$	Percentatge	US\$	Percentatge
Guyana	280	0,005	980	0,015
Haití	310	0,005	1.922	0,029
Hondures.....	310	0,005	1.922	0,029
Jamaica	438	0,007	2.626	0,040
Mèxic.....	64.772	1,092	92.772	1,397
Nicaragua	310	0,005	1.922	0,029
Panamà	310	0,005	1.922	0,029
Paraguai.....	210	0,005	1.922	0,029
Perú	1.037	0,017	6.573	0,099
República Dominicana.....	414	0,007	2.602	0,039
Surinam.....	280	0,005	816	0,012
Trinitat i Tobago.....	7.532	0,127	9.144	0,138
Uruguai	830	0,014	5.210	0,079
Veneçuela	134.145	2,261	162.145	2,444
Subtotal	419.052	7,063	614.628	9,263
Canadà.....	193.277(1)	3,258	232.277	3,500
EUA	4.340.356	73,157	4.630.356	69,781
Total regional.....	4.952.685	83,477	5.477.261	82,544
Extraregional:				
Alemanya, República Federal	136.692	2,304	161.593	2,435
Àustria	10.955	0,185	12.950	0,195
Bèlgica.....	27.098	0,457	31.830	0,480
Dinamarca.....	11.692	0,197	13.818	0,208
Espanya.....	133.396	2,248	157.710	2,377
Finlàndia	10.955	0,185	12.950	0,195
França	133.396	2,248	157.710	2,377
Israel	10.794	0,182	12.763	0,192
Itàlia	133.396	2,248	157.710	2,377
Japó.....	148.825	2,508	175.948	2,652
Països Baixos	20.261	0,341	23.059	0,361
Portugal.....	4.994	0,084	5.636	0,085
Regne Unit.....	133.396	2,248	157.710	2,377
Suècia	23.729	0,400	27.868	0,420
Suïssa	29.752	0,501	35.181	0,530
Iugoslàvia	10.955	0,185	12.950	0,195
Total extraregional.....	980.286	16,523	1.158.286	17,456
Gran total	5.932.971	100,000	6.635.547	100,000

(1) Inclou dòlars USA 12.599 transferits del Fons Canadenc fins al 31 de desembre de 1982.